

# HG

VLOEREN  
SOLS

## NATUURSTEEN KLEURVLEKKEN VERWIJDERAAR

## EFFACEUR DE TACHES COLORÉES POUR PIERRES NATURELLES

PRODUCT 41

herstelt verkleurde  
plekken  
restaure les zones  
décolorées



500 ml e

100% RECYCLABLE  
PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

### HG natuursteen kleurvlekkenverwijderaar (product 41)

• herstelt verkleurde plekken

HG natuursteen kleurvlekkenverwijderaar verwijdt op eenvoudige wijze vlekken van koffie, thee, wijn, cola en andere gekleurde vlekken uit marmer en alle andere kalkhoudende natuursteenvloeren.

**Gebruiksaanwijzing:** Voor gebruik de lock verwijderen. De ondergrond moet volledig schoon, vet- en stofvrij zijn. De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. Ondergrond vanaf 3,5 cm besproeien en aansluitend het product 30 minuten laten inwerken. Vervolgens het besproeiende oppervlak afnemen met een spons en water. Bij sterke vervuiling de behandeling gesgewent na 30 minuten herhalen. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkerstand).

**Attentie:** Dit product kan bleekvlekken veroorzaken op andere materialen zoals kleding, metalen en verwerk. Draag tijdens het gebruik van dit product rubber/plastic handschoenen. Vooraal altijd uitbrengen op een kleine onopvallende plaats. Dit product verwijdt geen vlekken veroorzaakt door vetten, oliën of roestvlekken. Oudere vlekken zijn mogelijk moeilijker, of zelfs niet te verwijderen. Toplaagbeschadigingen als gevolg van etsing door zuren zoals frisdranken of wijn, worden met dit product niet verwijderd. Koel, donker en recht op vervoeren en bewaren. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### HG effaceur de taches colorées pour pierres naturelles (produit n° 41)

• restaure les zones décolorées

HG effaceur de taches colorées pour pierres naturelles élimine facilement les taches de café, de thé, de vin, de boissons au cola et toute autre tache colorée du marbre et des autres types de sol en pierre naturelle calcaire.

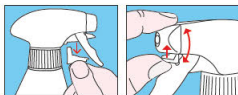
**Mode d'emploi:** Retirer le dispositif de blocage avant usage. Nettoyer le support minutieusement, de manière à ce qu'il soit exempt de graisse et de poussière. Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Vaporiser le support à une distance de 3 à 5 cm, puis laisser agir le produit pendant 30 minutes. Ensuite, essuyer la surface vaporisée avec une éponge et de l'eau. En cas de saleté tenace, éventuellement répéter le traitement après 30 minutes. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (position de blocage).

**Attention:** Ce produit peut provoquer une décoloration sur d'autres matériaux, comme les textiles, les métaux et les peintures. Utiliser des gants en plastique/caoutchouc lors de l'application de ce produit. Toujours commencer par faire un test à un endroit peu visible. Ce produit ne vient pas à bout des taches de graisse, d'huile ou de rouille. Les taches anciennes peuvent être plus difficiles, voire impossibles, à éliminer. Ce produit n'efface pas les traces de corrosion causées par des substances acides telles que des sodas ou du vin. Transporter et conserver en position verticale, au frais et à l'abri de la lumière. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

bevat o.a./contient e.a./enthält u.a.:

anionogene  
oppervlakteactieve stoffen/  
agents de surface anioniques/  
anionische Tenside,  
chloraalkemidelen/agents  
de blanchiment chlorés/  
Bleichmittel auf Chlorbasis

< 5%



0522701105003 2408

Produkten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**

### HG natuursteen Farbkleuren-Entferner (Produkt 41)

• bessert verfärbte Stellen aus

HG natuursteen Farbkleuren-Entferner entfernt auf einfache Art und Weise Flecken durch Kaffee, Tee, Wein, Cola und andere Verfärbungen aus Marmor und allen anderen kalkhaltigen Natursteinböden.

**Gebruiksaanwijzing:** Bitte vor der Verwendung die Verriegelung entfernen. Die Fläche muss vollständig sauber, fett- und staubfrei sein. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. Die betreffende Stelle aus 3-5 cm Entfernung einstrichen und das Produkt anschließend 30 Minuten einwirken lassen. Dann die bespritzte Stelle mit einem Schwamm und Wasser reinigen. Bei stärkeren Flecken die Behandlung gegebenenfalls nach 30 Minuten wiederholen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung).

**Achtung:** Dieses Produkt kann auf anderen Materialien wie Kleidung, Metall und lackierten Flächen Bleichflecken verursachen. Tragen Sie bei der Anwendung dieses Produkts Gummi- oder Kunststoffhandschuhe. Das Mittel immer zuerst an einer kleinen, unauffälligen Stelle ausprobieren. Dieses Produkt entfernt keine Flecken, die durch Fett, Öl oder Rost entstanden sind. Ältere Flecken sind möglicherweise schwerer gar nicht zu entfernen. Beschädigungen der Oberfläche durch säurehaltige Getränke, wie Erfrischungsgetränke oder Wein, werden mit diesem Produkt nicht beseitigt. Kühl, dunkel und aufrecht transportieren und lagern. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

**NE GEVAAR H314-** Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **H410-** Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **EUH206-** Let op! Niet in combinatie met andere producten gebruiken. Er kunnen gevaarlijke gassen (chlor) vrijkomen. Bevat: natriumhypochloriet, oplossing CAS: 7681-52-9; Natriumhydroxide CAS: 1310-73-2

**FR DANGER H314-** Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **H410-** Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **EUH206-** Attention! Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres produits. Peut libérer des gaz dangereux (chlore). Contient: hypochlorite de sodium, solution CAS: 7681-52-9; Hydroxyde de sodium CAS: 1310-73-2; **DE GEFAHR H314-** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **H410-** Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. **EUH206-** Achtung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können. Enthält: Natriumhypochlorit-Lösung CAS: 7681-52-9; Natriumhydroxid CAS: 1310-73-2

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 777

UFI: 9YN8-HNHA-G00X-H2A8

HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.



retire!



**HG Naturstein Farbflecken-Entferner  
(Produkt 41)**

**☠ GEFÄHR H314-** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **H410-** Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. **EUH206-** Achtung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P264-** Nach Gebrauch die Hände, Unterarme und das Gesicht gründlich waschen. **P280-** Augenschutz, Schutzhandschuhe tragen. **P301+P330+P331-** BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. **P303+P361+P353-** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P310-** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. **P405-** Unter Verschluss aufbewahren. **P501-** Inhalt und Behälter einer Sammelstelle für gefährliche oder spezielle Abfälle, in Übereinstimmung mit lokalen, regionalen, nationalen und/oder internationalen Vorschriften zuführen. Enthält: Natriumhypochlorit-Lösung CAS:7681-52-9; Natriumhydroxid CAS:1310-73-2

**HG effaceur de taches colorées pour  
pierres naturelles (produit n° 41)**

**☠ DANGER H314-** Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **H410-** Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **EUH206-** Attention! Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres produits. Peut libérer des gaz dangereux (chlore). **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P264-** Se laver les mains, les avant-bras et le visage soigneusement après manipulation. **P280-** Porter un équipement de protection des yeux, des gants de protection. **P301+P330+P331-** EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. **P303+P361+P353-** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P310-** Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. **P405-** Garder sous clef. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale. Contient: hypochlorite de sodium, solution CAS:7681-52-9; Hydroxyde de sodium CAS:1310-73-2

**HG natuursteen kleurvlekkenverwijderaar  
(product 41)**



**☠ GEVAAR H314-** Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **H410-** Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **EUH206-** Let op! Niet in combinatie met andere producten gebruiken. Er kunnen gevaarlijke gassen (chloor) vrijkomen. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P264-** Na het werken met dit product handen, onderarmen en gezicht grondig wassen. **P280-** Draag oogbescherming, beschermende handschoenen. **P301+P330+P331-** NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken. **P303+P361+P353-** BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen of afdouchen. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P310-** Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, arts raadplegen. **P405-** Achter slot bewaren. **P501-** Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en/of internationale regelgeving. Bevat: natriumhypochloriet, oplossing CAS:7681-52-9; Natriumhydroxide CAS:1310-73-2

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland / Pays-Bas / Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 9YN8-HNHA-G00X-H2A8